



Candidat: Lector univ. dr. Maricela STRUNGARIU

Postul: Conferențiar universitar, poziția 9

Discipline: Literatură franceză (1900-1950); Literatură franceză (1950-1980); Cultură și civilizație franceză; Discursul subiectiv ca practică de comunicare; Strategii de lectură; Practica limbii franceze – redactare de texte II; Literatură franceză (Secolul XIX).

### Lista de lucrări științifice și activități reprezentative

#### A. Lista celor 10 lucrări considerate relevante pentru realizările profesionale proprii

1. **Maricela Strungariu**, « La portée des éléments paratextuels dans les écrits autobiographiques leirisiens » in *Cahiers Leiris*, no. 1, Ed. Les Cahiers, Meurcourt, ISSN : 1961-3067, 2007, pp. 70-104.
2. **Maricela Strungariu**, «L'autobiographie leirisienne – une écriture de soi au miroir de l'autre» in *Cahiers Leiris*, no. 2, Editions Les Cahiers, Meurcourt, 2009, ISBN: 978-2-9534806-0-3, pp. 91-108.
3. Simina Mastacan, **Maricela Strungariu**, «Explorer la subjectivité à travers le texte autoréflexif - un projet de recherche dans la didactique du FLE» in *Globalization and National Identity. Studies on the Strategies of Intercultural Dialogue*, The Proceedings of the International Conference Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity, Volume no. 3, 2016, Conference date: 19 May 2016, Tîrgu-Mureş, / ed.: Iulian Boldea - Tîrgu-Mureş, Arhipelag XXI Press, 2016, ISBN 978-606-8624-03-7 (C), pp. 1160-1172.
4. **Maricela Strungariu**, «A la recherche d'une authenticité impossible. L'autobiographie et les fictionnalisations du réel» in *Interstudia*, nr. 8/2011, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 53-61(revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worlcat.org)
5. **Maricela Strungariu**, «Scrările diaristice ale lui Eugen Ionescu sau imaginea eului în fărâme» in *Studii și cercetări științifice*, Seria filologie (SCS), nr. 41/2019, Bacău, Alma Mater, ISSN: 1224 - 841X, pp. 49-53 (revistă indexată în CEEOL, Index Copernicus, Scipio, Linguist list, Fabula, KVK).
6. **Maricela Strungariu**, «Écrire et réfléchir à son parcours linguistique. Exploitations pédagogiques de l'autobiographie langagière», in Flavie Fouchard, Adelaida Hermoso Mellado-Damas, Estefanía Marceteau Caballero, Marc Viémon, Adamantia Zerva et Alexia Zilliox (Coords.), *La recherche en Études françaises : un éventail de possibilités*, Editorial Universidad de Sevilla, 2019, ISBN: 978-84-472-2166-0, pp. 835-842. En ligne : <https://editorial.us.es/es/detalle-libro/720022/la-recherche-en-etudes-franaises-un-eventail-de-possibilites>

7. **Maricela Strungariu**, «L'autobiographie leirisienne : une recherche continue du sens», in Pierre Marillaud et Robert Gauthier (Coord.), *Traduire...interpréter*, Actes du 31e Colloque d'Albi «Langages et signification», 12-15 juillet 2010 organisé par le Centre pluridisciplinaire de sémiolinguistique textuelle de Toulouse, éd. Presses universitaires de Toulouse II Le Mirail, CALS/CPST, Toulouse, 2011, France, ISBN 978-2-907955-31-7, pp. 219-226.
8. **Maricela Strungariu**, *Michel Leiris - discours autobiographique et connexions culturelles*, editura Fides, Iași, 2009, ISBN 978 – 973 – 8930 – 46 – 9, 251 p.
9. Simina Mastacan, **Maricela Strungariu**, *Parler de soi-même : textes et analyses*, Bacău, Alma Mater, 2015, ISBN 978-606-527-409-9, 331 p.
10. **Maricela Strungariu**, *Une passion qui dévore. Regards croisés sur la lecture et le lecteur*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2020, ISBN 978-606-17-1639-5, 266 p.

#### **B. Teza de doctorat:**

**Maricela Strungariu**, *Michel Leiris – discours autobiographique et connexions culturelles* – susținută în februarie 2008 la Universitatea „Al. I. Cuza”, Iași

#### **C. Cărți și capitole din cărți**

1. **Maricela Strungariu**, *Une passion qui dévore. Regards croisés sur la lecture et le lecteur*, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2020, ISBN 978-606-17-1639-5, 266 p. (editură clasificată CNCS la categoria B)
2. Maricela Strungariu, *Littérature française des XIXe et XXe siècles*, Bacău, Alma Mater, 2018, ISBN 978-606-527-611-6, 250 p.
3. Simina Mastacan, **Maricela Strungariu**, *Parler de soi-même : textes et analyses*, Bacău, Alma Mater, 2015, ISBN 978-606-527-409-9, 331 p. (editură acreditată CNCSIS)
4. **Maricela Strungariu**, Raluca Galița, Elena Bonta, Adriana-Gertruda Romedea, *Reflections on language autobiographies / Réflexions sur les autobiographies langagières*, Bacău, Alma Mater, 2014, ISBN 978-606-527-397-9, 221 p.
5. **Maricela Strungariu**, «L'autobiographie leirisienne – une écriture de soi au miroir de l'autre» in *Cahiers Leiris*, no. 2, Meurcourt, Editions Les Cahiers, 2009, ISBN: 978-2-9534806-0-3, pp. 91-108.
6. **Maricela Strungariu**, *Michel Leiris – discours autobiographique et connexions culturelles*, Iași, Fides, 2009, ISBN 978 – 973 – 8930 – 46 – 9, 251 p. (editură recunoscută CNCSIS din 2006).
7. **Maricela Strungariu**, « La portée des éléments paratextuels dans les écrits autobiographiques leirisiens » in *Cahiers Leiris*, no. 1, Meurcourt, Editions Les Cahiers, 2007, pp. 70-104.

#### **D. Articole/studii *in extenso* publicate în reviste din fluxul științific internațional principal**

1. **Maricela Strungariu**, «Scriurile diaristice ale lui Eugen Ionescu sau imaginea eului în fărâme» in *Studii și cercetări științifice*, Seria filologie (SCS), nr. 41/2019, Bacău, Alma Mater, ISSN: 1224 - 841X, pp. 49-54 (revistă indexată în CEEOL, Index Copernicus, Scipio, Linguist list, Fabula, KV).
2. **Maricela Strungariu**, «Un monde sans livres: le pire des mondes possibles. Déshumanisation et préservation du savoir dans Fahrenheit 451 de Ray Bradbury» in *Studii și cercetări științifice*. Seria filologie (SCS), nr. 39/2018, Bacău, Alma Mater, ISSN: 1224 -

- 841X, pp. 53-60 (indexat în CEEOL, Index Copernicus, Scipio, Linguist list, Fabula, KVK).
3. **Maricela Strungariu**, «Lire ou rêver les yeux ouverts. La vision proustienne de la lecture» in *Interstudia* (Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane), nr. 22/2017, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp.44-50 (revistă indexată EBSCO începând cu anul 2015, CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
  4. **Maricela Strungariu**, «Explorer et réfléchir sur son identité langagière: une méthode active d'enseignement/apprentissage» in *Interstudia* (Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane), nr. 20/2016, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp.136-142 (revistă indexată EBSCO începând cu anul 2015, CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
  5. **Maricela Strungariu**, «L'espace de la lecture: pratiques sociales et représentations littéraires» in *Interstudia* (Revista Centrului Interdisciplinar de Studiu al Formelor Discursive Contemporane), nr. 17/2015, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 94-99 (revistă indexată EBSCO începând cu anul 2015, CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
  6. **Maricela Strungariu**, «La lecture: de la matérialité à l'immatérialité» in *Interstudia*, nr. 14/2013, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 132-139 (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
  7. **Maricela Strungariu**, «Entre l'amour et l'obsession. Lire – une passion qui dévore» in *Interstudia*, nr. 12/2012, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 179-185 (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
  8. **Maricela Strungariu**, «A la recherche d'une authenticité impossible. L'autobiographie et les fictionnalisations du réel» in *Interstudia*, nr. 8/2011, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 53-61 (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
  9. **Maricela Strungariu**, «Le texte, entre l'intention d'auteur et ses lecteurs» in *Interstudia*, nr. 10 (1)/2011, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 77 -81 (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
  10. **Maricela Strungariu**, «Inconstance du moi et dissolution du récit dans l'autobiographie moderne», in *Language and Literature European Landmarks of Identity*, nr. 7/2010 (revistă indexată CEEOL, Index Copernicus, worldcat.org, KVK, Fabula), ISSN 1843 – 1577, Editura Universității din Pitești, pp. 262-268.
  - 11 . **Maricela Strungariu**, «Michel Leiris: la femme – inquiétante étrangeté», in *Interstudia*, nr. 7/2010, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 116-124 (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
  12. **Maricela Strungariu**, «Michel Leiris: de la quête de soi au refuge dans l'imaginaire» in *Limbaj și Context* (Revistă de lingvistică, semiotică și știință literară), nr.2/2009, Bălți, Universitatea de Stat «Alecu Russo», ISSN 1857-4149, pp. 115-121.
  13. **Maricela Strungariu**, «*Langage tangage ou Ce que les mots me disent*. Michel Leiris : de l'exploration ludique du langage à l'exploration du moi» in *Interstudia*, nr. 5/2009, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 46-53. (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
  14. **Maricela Strungariu**, «Le langage de l'image dans l'autobiographie leirisienne» in *Interstudia*, nr. 4/2009, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 285-291 (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
  15. **Maricela Strungariu**, «Le rêve – une seconde vie. La quête de soi à travers les rêves

dans l'autobiographie leirisienne» in *Language and Literature European Landmarks of Identity*, nr. 5/2009, vol. 2, Editura Universității din Pitești, ISSN 1843 – 1577, pp. 112-117 (revistă indexată Index Copernicus, Fabula, worldcat.org, KVK)

16. **Maricela Strungariu**, «Lecteur et lecture dans l'autobiographie leirisienne» in *Interstudia*, nr. 1/2008, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 9-17 (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)

#### **Recenzii (BDI):**

1. **Maricela Strungariu**, *Le monde médiéval : un monde de contrastes. Luminița Diaconu, Mihaela Voicu (coord.), Amitié vs. Hostilité au Moyen Âge* in *Interstudia*, nr. 17/2015, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 292-293 (revistă indexată EBSCO începând cu anul 2015, CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
2. **Maricela Strungariu**, «Mystificateurs et mystifications. A la découverte d'un monde en trompe l'oeil (Grecu, Veronica, *Mistificatorul și avatarurile sale. Contribuția literaturii române vechi la definirea unui mit universal*, București, Editura Muzeului Național al Literaturii Române, 2013)» in *Interstudia*, nr. 14/ 2013, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 227-228 (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
3. **Maricela Strungariu**, «L'avenir de la lecture. De la bibliothèque de Robinson au World-Wild-Web (Alberto Manguel, *Pinochio & Robinson. Pour une éthique de la lecture*), in *Interstudia*, nr. 8/2011, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 252-253 (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
4. **Maricela Strungariu**, «Pour une identité littéraire. Choisir d'écrire en français (Cristina-Ioana Matei, *Problématique de l'identité littéraire. Devenir écrivain français. Andrei Makine, Vassilis Alexakis, Milan Kundera, Amin Maalouf*, Iași, Casa Editorială Demiurg, 2011)», in *Interstudia*, nr. 10 (1)/2011, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 187-189. (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)
5. **Maricela Strungariu**, «De la traduction comme déguisement au Moyen Age », compte rendu (Grecu Veronica, „*Transparence et ambiguïté de la « semblance »: interpréter et traduire les figures du déguisement*”) in *Interstudia*, nr. 5/2009, ISSN 2065-3204, pp. 302-303. (revistă indexată CEEOL începând cu anul 2008, Index Copernicus începând cu anul 2008, Fabula, KVK, worldcat.org)

#### **Prefete (BDI):**

1. **Maricela Strungariu**, *Avant-Propos* la *Interstudia*, nr. 26/2019, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, ISSN 2065-3204, pp. 7-8.
2. **Maricela Strungariu**, «La représentation du moi et ses stratégies retorses» in *Interstudia*, nr. 16/2014, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 9-12 (prefață).
3. **Maricela Strungariu**, *Avant-Propos* la *Interstudia*, nr. 8/2011, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 9-12.
4. **Maricela Strungariu**, *Avant-Propos* la *Interstudia*, nr. 5/2009, Bacău, Alma Mater, ISSN 2065-3204, pp. 9-12.

#### **E. Publicații *in extenso*, apărute în lucrări ale principalelor conferințe internaționale de specialitate**

1. **Maricela Strungariu**, «Écrire et réfléchir à son parcours linguistique. Exploitations pédagogiques de l'autobiographie langagière», in Flavie Fouchard, Adelaida Hermoso Mellado-Damas, Estefanía Marceteau Caballero, Marc Viémon, Adamantia Zerva et Alexia

Zilliox (Coords.), *La recherche en Études françaises : un éventail de possibilités*, Editorial Universidad de Sevilla, 2019, ISBN: 978-84-472-2166-0, pp. 835-842. En ligne : <https://editorial.us.es/es/detalle-libro/720022/la-recherche-en-etudes-franaises-un-eventail-de-possibilites>

2. **Simina Mastacan**, Maricela Strungariu, «Explorer la subjectivité à travers le texte autoréflexif - un projet de recherche dans la didactique du FLE» in *Globalization and National Identity. Studies on the Strategies of Intercultural Dialogue*, The Proceedings of the International Conference Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity, Volume no. 3, 2016, Conference date: 19 May 2016, Tîrgu-Mureş, / ed.: Iulian Boldea - Tîrgu-Mureş, Arhipelag XXI Press, 2016, ISBN 978-606-8624-03-7 (C), pp. 1160-1172.
3. **Maricela Strungariu**, «Le livre à l'âge du numérique: que reste-t-il de nos lectures?» in *Les imaginaires de la francophonie*, Actes du colloque international Journées de la Francophonie XXe édition, Iași, 27-28 mars 2015, Iași, Editura Junimea, ISBN 978-973-37-1923-6, 2015, pp. 128-140.
4. **Maricela Strungariu**, «L'autobiographie langagière : lieu de réflexion sur son identité. Etude de cas» in *Lingvistica integrala – multilingvism – discurs literar*, Actele coloanului internațional de științe ale limbajului «Eugeniu Coșeriu», ed. Sanda-Maria Ardeleanu, Felicia Vrânceanu, Ioana-Crina Coroi, Cernauti, Editura Zelena Bucovinei, 2014, ISBN 978-966-8410-39-5, pp. 592-599.
5. **Maricela Strungariu**, «L'autobiographie leirisienne : une recherche continue du sens», in Pierre Marillaud et Robert Gauthier (Coord.), *Traduire...interpréter*, Actes du 31e Colloque d'Albi «Langages et signification», 12-15 juillet 2010 organisé par le Centre pluridisciplinaire de sémiolinguistique textuelle de Toulouse, éd. Presses universitaires de Toulouse II Le Mirail, CALS/CPST, Toulouse, 2011, France, ISBN 978-2-907955-31-7, pp. 219-226.
6. **Maricela Strungariu**, «L'autoréflexion textuelle dans l'autobiographie de Michel Leiris» in *Syn-Thèses*, no. 4/2011, Thessalonique, Université Aristote de Thessalonique, Grèce, ISSN 1791-6747, pp. 85-99.
7. **Maricela Strungariu**, «L'autobiographie leirisienne, entre le vœu d'intimité et la fascination culturelle» in *L'idée de nature dans les littératures romanes*, Actes du Colloque international de Sofia, 29 sept.-1 oct. 2006, Sofia, Presses universitaires de Sofia Saint Clement d'Ohrid, 2011, Etudes réunies et présentées par Stoyan Atanassov, ISBN 978-954-07-3229-9, pp. 338-347.
8. **Maricela Strungariu**, «Usages et enjeux de l'autocitation dans l'œuvre autobiographique de Michel Leiris» in *Probleme actuale de lingvistică, glotodidactică și știință literară*, Vol. IV, partea a II-a. Chișinău, CEP USM, 2010, ISBN 978-9975-70-952-1, pp. 1215-1224.
9. **Maricela Strungariu**, «Michel Leiris : le mythe du voyage comme recherche de l'altérité exotique», in *Diversité culturelle dans la francophonie contemporaine*, Actes du colloque international "Diversité culturelle dans la francophonie contemporaine", Iasi, 27-29 mars 2008, éditions universitaires "Al. I. Cuza" Iasi, ISSN 1841-1835 2008, pp. 431-441.
10. **Maricela Strungariu**, «La recherche d'identité dans l'autobiographie moderne (le cas de Michel Leiris)» in Proceedings of the International Conference «Individual and Specific Signs. Paradigms of identity in managing social representations », Bacău, 25-28 oct. 2007, Alma Mater, 2008, ISBN 978-973-1833-62-0, pp. 277-282.
11. **Maricela Strungariu**, «L'autobiographie leirisienne et la théorie du merveilleux quotidien» in Actele celei de a V-a Conferințe Internaționale a Facultății de Litere Pitești, 11-13 mai 2007, « Repere identitare în context european », vol. II, Editura Universității din Pitești, 2007, ISSN 1843-1577, pp. 147-154.
12. **Maricela Strungariu**, «L'autobiographie leirisienne – entre la quête de soi et la découverte de l'autre» in Analele Universității „Dunărea de Jos”, Galați, Fascicul XXIII, *Mélanges francophones*, vol. I, Nr. 1, Actes du colloque «Identité et altérité: approches discursives », 16-17 martie 2007, Galați University Press, ISSN 1843-8539, pp. 151-160

(indexată Fabula și MLA)

13. **Maricela Strungariu**, «La problématique du temps dans le récit autobiographique de Michel Leiris» in *Cultură și comunicare*, Buletin Științific, Academia de Studii Economice din București, Editura ASE, București, 2007, ISSN 1584-3122, pp. 320-332.
14. **Maricela Strungariu**, «Le discours autobiographique, entre vérité et fiction (le cas de Michel Leiris)», in *Croisements culturels. Langues et stratégies identitaires*, Bacău, Edusoft, 2007, ISBN: 978-973-8934-71-9, pp. 396-415.
15. **Maricela Strungariu**, «Michel Leiris, entre la vocation de l'intimité et la séduction du spectacle», in *Le théâtre et son discours*, Bacău, Edusoft, 2006, ISBN: 978-973-8934-16-0, pp.97-121.
16. **Maricela Strungariu**, «Esthétique du fragment et du collage dans le récit autobiographique moderne (le cas de Michel Leiris)» in Actele coloanului internațional „Circulația modelelor culturale în spațiul euroregiunilor”, Galați, Editura Fundației Universitare „Dunărea de Jos”, 2006, ISBN (10) 973-627-316-4, ISBN 978-973-627-316-2, pp. 194-205.
17. **Maricela Strungariu**, «Littérature et ethnographie - deux pratiques complémentaires chez Michel Leiris», in Actes du Colloque "Le français et les sciences", organizat de Universitatea "Al. I. Cuza" Iasi și Centrul cultural francez, cu ocazia celei de-a XI<sup>a</sup> ediții a Zilelor francofoniei, 2006, ISSN : 1841-1835, pp. 221-229.
18. **Maricela Strungariu**, «Séduction culturelle et fascination du primitif dans l'autobiographie leirisienne» in *Limbaje și Comunicare*, nr.VII, Actele Coloanului internațional de Științe ale Limbajului, Cernăuți, 2005, ISBN 973-8293-84-7 /973-8293-86-3, pp.639-652.
19. **Maricela Strungariu**, «*L'âge d'homme* de Michel Leiris – les significations de l'espace paratextuel» in *Limbaje și Comunicare*, nr.VI, vol.II, Ed. Universității, Suceava, 2003, ISBN 973-8293-84-7 / 973-8293-86-3, pp. 277-294.
20. **Maricela Strungariu**, «*Antimémoires* d'André Malraux - les voix de l'antidestin» in Actes du Colloques «Europe des cultures, culture de l'Europe», Iași, Ed. Universitaires „Al. I. Cuza”, 2001, pp.177-183.

#### F. Alte lucrări și contribuții științifice:

1. **Maricela Strungariu**, «Le récit autobiographique et les problèmes de la mémoire (le cas de Michel Leiris)» in *Annales Universitatis Apulensis*, Series Philologica, nr. 5, Alba Iulia, 2004, ISSN 1582-5523, pp.73-80.
2. **Maricela Strungariu**, «*Antimemorii* – încercare de topoanaliză a textului literar» in *Studii și cercetări științifice*, nr. 6/2004, Seria: Științe socio-umane a Universității din Bacău, ISSN 1224 – 9866, pp. 176 -182.
3. **Maricela Strungariu**, «Mitul Electrei – perenitate și intertextualitate» in *Studii și cercetări științifice*, nr. 6/2004, Seria: Științe socio-umane a Universității din Bacău, ISSN 1224 – 9866, pp. 171-175.
4. **Maricela Strungariu**, «L'autobiographie gidienne - une autofiction déguisée» in *Annales Universitatis Apulensis*, Series Philologica, nr. 3, Alba Iulia, 2002, ISSN 1582-5523, pp. 173-178.